

Distr.
LIMITED

E/1996/L.58
20 November 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة الموضوعية المستأنفة لعام ١٩٩٦
نيويورك، ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦
البند ١٠ من جدول الأعمال

المنظمات غير الحكومية

الأثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع المقرر المعنون
"وثائق اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية"، المقدم من نائب
رئيس المجلس، بصيغته الواردة في E/1996/L.57

وثائق اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية

بيان مقدم من الأمين العام وفقا للمادة ٣١ من النظام الداخلي
للمجلس الاقتصادي والاجتماعي

١ - تقضي أحكام مشروع المقرر E/1996/L.57 بأن المجلس الاقتصادي والاجتماعي:

"يؤكد أن وثائق اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية ينبغي أن تصدر بجميع لغات
المجلس الرسمية الست، ويطلب إلى الأمانة العامة أن تعد للمجلس في دورته التنظيمية لعام ١٩٩٧
تقييما لسبل تنفيذ هذا المقرر في حدود الموارد المتاحة".

٢ - ومما يذكر أن بيانا شفويا بشأن الأثار المتعلقة بالميزانية البرنامجية قد تلي في المجلس لدى
استعراضه لمشروع المقرر الثالث الوارد في تقرير اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية (E/1996/102)،
الذي مؤداه أن يوافق المجلس على إصدار وثائق اللجنة بلغات المجلس الرسمية الست. وأشار ذلك البيان
إلى أن مشروع المقرر ذلك سيستلزم تدبير خدمات إضافية من خدمات المؤتمرات في عام ١٩٩٧ تقدر
تكلفتها الكلية بمبلغ ٧٠٠ ٨٦٠ دولار.

٣ - وأشار البيان أيضا إلى أن "الجمعية العامة، باعتمادها الميزانية البرنامجية للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، قررت
تحقيق وفورات قدرها ١٠٣,٩ ملايين دولار خلال فترة السنتين. وفي ظل هذه الظروف، لن يكون من
الممكن في هذه المرحلة تلبية الاحتياجات الإضافية المذكورة أعلاه من خدمات المؤتمرات من داخل

الموارد المدرجة في الميزانية في إطار الباب الفرعي ٢٦ هـ، خدمات المؤتمرات. وستستعرض الجمعية العامة في دورتها الحالية إمكانية تلبية هذه الاحتياجات الإضافية للجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية".

٤ - والآثار المتعلقة بالميزانية البرنامجية التي تليت على المجلس بشأن مشروع المقرر الثالث للجنة المنظمات غير الحكومية تنطبق أيضا على مشروع المقرر المذكور أعلاه والوارد في الوثيقة E/1996/L.57.

٥ - وفي هذا الصدد، ينبغي كذلك ملاحظة أن مسؤولية تحديد مستوى الموارد في إطار البرنامج هي من اختصاص اللجنة الخامسة للجمعية العامة، وذلك وفقا للنظام الداخلي للجمعية وعملية الميزانية القائمة حاليا التي حددتها الجمعية العامة في القرارين ٢١٣/٤١ و ٢١١/٤٢، وأكدتها الجمعية العامة من جديد في الجزء سادسا من القرار ٢٤٨/٤٥ باء، الذي أكدت الجمعية بموجبه من جديد '١' أن اللجنة الخامسة هي اللجنة الرئيسية التابعة للجمعية العامة المختصة بالمسؤولية عن المسائل الإدارية ومسائل الميزانية؛ و '٢' أكدت من جديد أيضا على دور اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية؛ و '٣' أعربت عن قلقها إزاء ما تنحو إليه لجانها الفنية وغيرها من الهيئات الحكومية الدولية في إقحام نفسها في المسائل الإدارية ومسائل الميزانية؛ و '٤' دعت الأمين العام إلى تزويد جميع الهيئات الحكومية الدولية بالمعلومات اللازمة فيما يتصل بالإجراءات المتعلقة بالمسائل الإدارية ومسائل الميزانية.

٦ - وكما ذكر سابقا، فإن إمكانية تلبية احتياجات الوثائق الإضافية للجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية ستستعرضها الجمعية العامة في دورتها الحالية. وسيتم إبلاغ المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته التنظيمية لعام ١٩٩٧ بأي إجراء تتخذه الجمعية العامة في هذا الصدد.
